



Lista proiectelor organizate de reprezentanțele ICR din străinătate în luna februarie 2017

Institutul Cultural Român de la Beijing

18 februarie – 17 martie / Expoziția de arhitectură „Glosă în piatră” semnată de artistul Alexandru Dâmboianu la sediul Institutului. Creația artistului este influențată de David Hume, Emil Cioran, Erich Fromm, Ernest Becker, Noam Chomsky, Christopher Hitchens, Peter Wessel Zapffe, Sheldon Solomon. La vernisaj au fost prezenți numeroși diplomați, artiști și public larg.

18 februarie – 15 decembrie / Proiectul „Tinerii chinezi descoperă cultura română” – serie de prelegeri de prezentare a culturii române care au avut loc periodic la sediul Institutului, corelate, de regulă, cu alte evenimente. Prima prelegere, desfășurată înaintea vernisajului expoziției „Glosă în piatră”, a conținut o descriere sintetică a țării noastre. Evenimentul a fost realizat la solicitarea Ligii Internaționale „O cale, un drum”, la care sunt afiliate mai multe licee de renume din Beijing.

28 februarie / Conferința „Eternul Brâncuși” organizată în colaborare cu Academia Centrală de Arte și Design din Beijing și Școala Internațională de Arte. Conferința a fost deschisă de prof. Liu Lihua, iar Constantin Lupeanu a ținut un discurs despre opera sculptorului Constantin Brâncuși. Prof.univ.dr. Zhi Min a prezentat personalitatea și opera lui Brâncuși, cu exemplificări ale lucrărilor artistului.

Institutul Cultural Român „Titu Maiorescu” de la Berlin

9-19 februarie / Participarea românească la Festivalul Internațional de Film de la Berlin 2017. Filmul *Ana, mon amour*, r.: Călin Peter Netzer a fost distins cu Ursul de Argint pentru realizări artistice și tehnice deosebite. Institutul Cultural Român de la Berlin a acordat sprijin logistic și mediatic echipei de film selectat în competiție, a susținut prezența regizoarei Ilinca Călugăreanu în cadrul Berlinale Talents, dar și a producătoarei Oana Iancu și a regizorului Bogdan George Apetri cu proiectul de film *Căprioara* în cadrul European Film Market. De asemenea, a susținut standul românesc din cadrul European Film Market și apariția catalogului *Romanian Films*. Partenerii proiectului au fost: Centrul Național al Cinematografiei și Asociația Română de Promovare a Filmului Românesc.



10 februarie – 24 martie / Expoziția de fotografie documentară „Guilty Pleasures“ a fotografierei Odetta Catană. Proiectul a fost creat în cadrul unei rezidențe artistice de șase luni pentru revista britanică *Square Magazine* și publicat în numărul 34 al revistei. Expoziția organizată în sediul Institutului a cuprins o selecție de 15 fotografii reprezentând diverse tipuri de plăceri, pe alocuri paradoxale, însoțite nu doar de bucurie, ci uneori de vinovăție sau teamă. Fotografiate în mediul personal al propriei locuințe, persoanele participante la proiect dezvăluie în fața camerei, uneori discret și ezitant, alteori teatral și demonstrativ, ceea ce de obicei ascund cu orice preț de ochii celorlalți. Fotografiile proiectului și diferite interviuri au fost ulterior publicate de numeroase ziare și reviste, atât din Germania (*Süddeutsche Zeitung, Stern, Huffington Post Deutschland*), cât și din Marea Britanie, Italia (*Repubblica, Il Post*) și SUA (*Cosmopolitan*).

16 februarie / CARTEA LUNII I - Prezentarea antologiei de proză *Einladung nach Rumänien* însoțită de un concert susținut de Multumult - Călin Torsan și Vasile Gherghel - la sediul Institutului. Romanista Elsa Lüder, alături de scriitorii Adina Popescu și Călin Torsan, a prezentat la Berlin antologia de proză românească *Einladung nach Rumänien. Klassische und moderne Erzählungen (Invitație în România. Povestiri clasice și moderne)*, publicată în 2016 la editura Noack und Block. Volumul aduce laolaltă câteva voci reprezentative din peisajul literar românesc contemporan, precum Florin Lăzărescu, Dan Lungu, Nicoleta Esinencu, Irina Nicolau, Adina Popescu, Adrian Șchiop, Dan Sociu, Călin Torsan, Varujan Vosganian și alții. Cu toate acestea, selecția nu se rezumă doar la literatură contemporană, ci juxtapune aceste texte noi cu alte texte mai vechi din literatura română. Duo-ul improvizator, Călin Torsan (fluieră) și Vasile Gherghel (samples și live electronics), au acompaniat muzical lectura cu un repertoriu experimental marca Multumult care a transpus seara în starea sonoră de elektrodoine.

Institutul Cultural Român de la Bruxelles

6 februarie – 13 mai / Două proiecte literare internaționale cu scriitoarea Mira Feticu la Bruges: rezidența artistică și participarea la Festivalul Internațional de Literatură BRUTAL. Scriitoarea Mira Feticu a fost invitată în rezidență artistică la Bruges în perioada 6-28 februarie. În cadrul acestui program a redactat două texte în neerlandeză: o nuvelă care a avut ca temă orașul Bruges și un text pentru festivalul BRUTAL, prezentat în cadrul întâlnirii „7 deadly sins“, alături de alți șapte scriitori internaționali. În data de 12 februarie, Mira Feticu a participat la întâlnirea literară „Lisez plus“ / „Citește mai mult!“, organizată la Concertgebouw Bruges și a prezentat romanul



Tascha, o poveste bazată pe faptele reale petrecute în octombrie 2012, la Muzeul Kunsthal din Rotterdam. Romanul a fost scris direct în neerlandeză și a fost publicat în anul 2015 la editura Jurgen Maas.

8 februarie - 14 martie / Săptămânile filmului românesc la Strasbourg, a V-a ediție. În programarea festivalului au fost incluse următoarele filme: *Bacalaureat*, r.: Cristian Mungiu, 2016; *Toto și surorile lui*, r.: Alexander Nanău, 2014; *Câini*, r.: Bogdan Mirică, 2016; *Sieranevada*, r.: Cristi Puiu, 2016; *Ilegitim*, r.: Adrian Sitaru, 2016; *Orizont*, r.: Marian Crișan, 2015; *Domnișoara Christina*, r.: Alexandru Maftai, 2013; *Afacerea Est*, r.: Igor Cobileanski, 2016; *De ce eu?*, r.: Tudor Giurgiu, 2015; *Filantropica*, r.: Nae Caranfil, 2002; *Aliyah Dada*, r.: Oana Giurgiu, 2015; *Împărăteasa roșie - viața și aventurile Anei Pauker*, r.: Radu Gabrea, 2016; *Tristan Tzara – Omul aproximativ*, r.: Ilinca Neagu, 2015. Festivalul a debutat cu proiecția filmului *De ce eu?*, r.: Tudor Giurgiu, în prezența producătorului Oana Giurgiu. Documentarul *Aliyah Dada*, realizat de Oana Giurgiu reprezintă un tribut adus primilor evrei care au emigrat în Palestina, din satul Moinești, județul Bacău, dar și întemeietorilor mișcării Dadaiste, poezii Tristan Tzara și Marcel Iancu, a căror personalitate a fost omagiată și prin proiecția documentarului *Tristan Tzara - Omul aproximativ*, r.: Ilinca Neagu, 2016, realizat de Institutul Cultural Român cu ocazia primei expoziții dedicată fondatorului Dadaismului, în 2015, la Muzeul de artă modernă și contemporană din Strasbourg. Readucerea în conștiința colectivă a istoriei evreilor din Europa a fost firul conductor al acestei ediții de festival. Evocarea onestă a unor personalități care au influențat această istorie, precum Ana Pauker - amintită și în *Aliyah Dada*, a fost analizată cu ocazia proiecției documentarului dedicat: *Împărăteasa roșie - viața și aventurile Anei Pauker*, proiecție în memoriam Radu Gabrea. Actorul Mircea Diaconu (*Filantropica*) și regizorul Igor Cobileanski din Republica Moldova (*Afacerea Est*) au completat lista invitaților din această ediție a festivalului.

10-17 februarie / Filme Românești prezentate în cadrul celei de-a XXXIII-a ediții a Festivalului Internațional al Filmului de Dragoste de la Mons 2017. Au fost proiectate: lungmetrajele *Sieranevada*, r.: Cristi Puiu și *Inimi cicatrizate*, r.: Radu Jude în secțiunea Cinematografia din lumea întreagă, iar scurtmetrajele *Apartament interbelic, în zonă superbă, ultra-centrală*, r.: Sebastian Mihăilescu și *Meda*, r.: Emanuel Pârvu în secțiunea Competiția internațională de scurtmetraje, la cinematograful Plaza Art din Mons. Lucian Teodor Rus a primit drept premiu onorific o inimă de cristal Val Saint-Lambert pentru filmul *Inimi cicatrizate*. În cadrul



festivalului s-au remarcat: Radu Mihăileanu, regizor și scenarist, a fost președintele juriului internațional; Teodor Lucian Rus, actor în rolul principal, a prezentat filmul *Inimi cicatrizate*, r.: Radu Jude; Ștefania Maftai, co-regizoare, a fost membră a juriului tânăr, iar Horea Lapteș, director de imagine, a fost membru al juriului Confederației internaționale a cinematografelelor de artă și de experimentare (CICAE). În 2017, festivalul a fost dedicat cinematografiei arabe.

18 februarie - 8 aprilie / Rezidența artistică „Écriture l'Europe“ pentru scriitoarea Liliana Ursu la Universitatea din Strasbourg. Anual, universitatea invită un scriitor străin, atașat laboratoarelor de limbi străine, în vederea diversificării mijloacelor de predare a limbilor străine în mediul academic, prin ateliere ludice de scriere creativă. În 2017, Liliana Ursu este scriitoarea selectată de Universitatea din Strasbourg. Proiectul a fost dezvoltat în două direcții: patru conferințe la Biblioteca Națională Universitară din Strasbourg (*Întruchiparea sensibilității moderne în literatura secolului XX; Dunărea - simbol al culturii europene; O călătorie în poezia secolului XX, în spiritul celor mai buni poeți; Sibiu, Hermannstadt, Nagyszeben - trei nume pentru un oraș cu mai multe fețe*), respectiv intervențiile scriitoarei Liliana Ursu la cursurile și la seminariile din programa pedagogică de licență și master a departamentului de limba română din cadrul Universității din Strasbourg. Alături de Ana-Maria Gârleanu – profesoara responsabilă a Departamentului de limba română, Liliana Ursu a organizat ateliere de scriere creativă, inițiere în practica scrisului literar și a traducerilor literare.

21-28 februarie / Avangpremiera lungmetrajului *Sieranavada*, r.: Cristi Puiu la Palatul Artelor Frumoase din Bruxelles (BOZAR) și lansarea filmului în cinematografele din Belgia. Profesoara Dominique Nasta a prezentat succint publicului bruxellez importanța noului val al cinematografiei românești, a contextualizat filmul și a conturat profilul de cineast al regizorului Cristi Puiu.

Institutul Cultural Român de la Budapesta

3 februarie / Participarea spectacolului *Idiotul*, în dramatizarea și regia Bogdanei Darie, la Festivalul Universitar Internațional FACT din Budapesta. Spectacolul a avut loc în sala *Pod (Padlás)* a Universității de Artă Teatrală și Film din Budapesta și a fost prezentat în limba română cu traducere în limba engleză. Printre spectatorii prezenți s-au regăsit profesori, regizori, scenografi, critici de teatru și studenți de la cele șase academii prezente în festival, între care amintim: Csaba Kiss, director artistic al Festivalului FACT, prof. univ. dr. Tania Filip, director



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

Departamentul Arta Actorului UNATC și reprezentant E:UTSA, Reka Lemhenyi, prof. univ. la Universitatea de Artă Teatrală și Film din Budapesta

17 februarie / „Influența lui Brâncuși în arta și arhitectura secolelor XX-XXI“ - prelegere susținută de sculptorul Ingo Glass. În cadrul evenimentului au fost proiectate imagini care evidențiază tema prelegerii.

23 februarie – 16 martie / „Cinemateca românească“ – *Mănuși roșii*, r.: Radu Gabrea. Institutul Cultural Român de la Budapesta a inițiat un nou program cultural cu titlul „Cinemateca românească“, program permanent, care prezintă importante filme românești din toate timpurile. Totodată, unele evenimente ale „Cinematecii românești“ vor marca aniversări sau comemorări ale unor artiști recunoscuți din lumea cinematografului. Prima proiecție oferită publicului a fost dedicată regretatului regizor Radu Gabrea. Filmul ales pentru acest eveniment este *Mănuși roșii* (2010), o adaptare a bestseller-ului cu același nume al scriitorului Eginald Schlattner, preot evanghelic născut în 1933 la Arad, într-o familie de sași. Filmul a fost proiectat cu subtitrare în limba maghiară.

28 februarie – 1 martie / Sărbătoarea Mărțișorului la Budapesta. În cadrul târgului de mărțișoare organizat la sediul Institutului au fost prezentate lucrările artiștilor plastici Alexandra Niță-Palcău și Mircea-Liviu Niță. Au fost expuse mărțișoare pictate cu motive tradiționale din Muntenia, Oltenia, Basarabia, Transilvania și Bucovina. Publicul a urmărit în timp real etapele de creare ale obiectelor expuse și a putut să-și creeze propriul mărțișor prin tehnica punctată (cu culori acrilice, pensulă și punctator) sau mărțișoare din fir de mătase și fir textil.

Institutul Cultural Român „Mihai Eminescu“ de la Chișinău

2 februarie / Premiera filmului *Afacerea Est*, r.: Igor Cobileanski, 2016, în Republica Moldova. Pelicula realizată de studioul de film „Brio Studio“ din Chișinău în colaborare cu studioul „Alien Film“ din România a fost proiectat în premieră la Cinematograful Patria – Loteanu. Printre spectatorii prezenți în sală s-au numărat membri ai corpului diplomatic acreditat în Republica Moldova, dar și cineaști, actori, regizori și alți reprezentanți ai mediului artistic din Chișinău. Începând cu data de 3 februarie, filmul a intrat în circuitul cinematografic din Chișinău.

9 februarie – 14 decembrie / Festivalul-Concurs Televizată al Tinerilor Interpreți de Muzică populară „Prezintă Orchestra FOLCLOR“, ediția a III-a. Festivalul, destinat soliștilor vocali și



instrumentiștilor cu vârste cuprinse între 17 și 35 de ani, are ca scop promovarea și valorificarea folclorului muzical, instrumental și vocal în forma autentică, descoperirea și promovarea celor mai valoroși interpreți de muzică populară românească, valorificarea cântecului, portului popular românesc din diferite zone ale Republicii Moldova și României și introducerea lor în circuitul valorilor spirituale. Concursul are două secțiuni: soliști vocali și soliști instrumentiști. Etapele concursului: etapa I – 30 martie; etapa II – 25 mai; etapa III – 5 octombrie, gala laureaților urmând să aibă loc în data de 30 noiembrie 2017.

12 februarie / Spectacolul *Cafeneaua* în regia lui Horațiu Mălăele în Sala Mare a Teatrului Național Mihai Eminescu din Chișinău. Spectacolul *Cafeneaua* este o adaptare a piesei *Wally's Cafe* de Sam Bobrik & Ron Clark. Protagonistii spectacolului au fost: Emilia Popescu, Dana Dogaru și Horațiu Mălăele.

16 februarie - 15 martie 2017 / Expoziția pictorului Anatol Danilișin – „Luminile bucuriei”. Manifestarea a fost realizată în colaborare cu Filarmonica Națională „Serghei Lunchievici”. Expoziția se înscrie în strategia Institutului Cultural Român de la Chișinău pentru anul 2017, având drept scop promovarea artelor plastice românești.

19 februarie / Expoziția „Constantin Brâncuși – Pasărea măiastră” și spectacolul de pantomimă *Pasărea în văzduh. Omagiu lui Constantin Brâncuși* la Sângerei. Evenimentul desfășurat în colaborare cu Consiliul Raional Sângerei a avut loc la Casa de Cultură „Nicolae Iorga” din Sângerei.

27 februarie – 4 martie / Festivalul „Zilele Creangă”, ediția a VII-a în Chișinău, Iași, Târgu-Neamț și Pipirig. La ediția din acest an au fost organizate două evenimente: la Liceul de creativitate și invenție „Prometeu” a avut loc vernisajul expoziției „Ion Creangă și lumea personajelor sale”, urmată de prelegerea susținută de acad. Valeriu Matei, *Ion Creangă. Repere ale vieții și operei*.

Institutul Cultural Român „Dimitrie Cantemir” de la Istanbul



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

23 februarie / Vernisajul expoziției de fotografie „Cu ochii pe Istanbul” semnată de Romeo Cătălin Călugăru. Au fost expuse 34 de instantanee realizate într-o manieră proprie și personalizată. Expoziția a adus în Conacul Musurus Pașa peisaje din Istanbul, din perspectiva unui profan al locului care, odată stabilit aici, în orașul otoman, îl surprinde cu noi și noi valențe de fiecare dată.

28 februarie / Recitalul extraordinar susținut de pianista Mădălina Pașol. Recitalul a avut loc în districtul Ataşehir aflat în zona asiatică a Istanbulului, la Centrul Cultural Mustafa Saffet, unul dintre partenerii Institutului. La eveniment au fost prezenți peste 300 de invitați, public turc, dar și români care trăiesc în Istanbul. Pianista Mădălina Pașol a cântat compoziții ale celor mai reprezentative nume ale genului din România, Dinu Lipatti și George Enescu, precum și piese pe care Dinu Lipatti, le-a cuprins în ultimul său recital din anul 1950, la Festivalul Besanc - Geneva.

Institutul Cultural Român de la Lisabona

22 februarie – 12 martie / Spectacolul *Lecția* de Eugen Ionescu reluat la Teatrul Meridional din Lisabona. Succesul spectacolului prezentat în premieră la ediția 2016 a Festivalului Internațional de Teatru din Almada și ulterior în cadrul stagiunii Teatrului Meridional din Lisabona, a determinat reluarea acestuia și în 2017, într-o serie de 15 reprezentații în perioada 22 februarie – 12 martie. Spectacolul este montat de regizorul portughez Miguel Seabra și interpretat de actorii Elsa Galvão, Miguel Seabra și Sara Barros Leitão.

Institutul Cultural Român de la Londra

8-12 februarie / Spectacolul *Și cu violoncelul ce facem?*, în regia lui Vasile Nedelcu, la Festivalul Vault. În cadrul Vault Festival din Londra (25 ianuarie - 5 martie), la „The Cage” s-au derulat șase reprezentații ale piesei lui Matei Vișniec. Montarea, o coproducție a Atelier Theatre Studio și Vault Festival, cu sprijinul Arts Council England, a fost prezentată în premieră britanică. Regia i-a aparținut lui Vasile Nedelcu, distribuția fiind alcătuită din actori români care locuiesc la Londra: Simona Armstrong, Mihai Arsene și Tudor Smoleanu. Violoncelist a fost cunoscutul muzician britanic Nicholas Allen, care a interpretat piese special compuse pentru această ocazie de Iancu Dumitrescu. Coregrafia a fost semnată de Mălina Andrei, scenografia de Denisa Dumitrescu iar proiecțiile video au fost realizate de regizorul și producătorul Diego



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Dirrecția Generală Reprezentante în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

Barraza Dominguez. De curând, spectacolul a fost distins cu mențiunea specială, „Highly Commended“, de către juriul Festivalului Vault.

17-21 februarie / Expoziția de design vestimentar românesc „Standpoint“ în cadrul London Fashion Week 2017 la centrul cultural Somerset House. Proiectul românesc a fost conceput de Romanian Design Week și a reunit creațiile a cinci designeri emergenți, selecționați ca urmare a consultărilor cu British Fashion Council: Smaranda Almășan, Emese Bakó, Andreea Castrase, Sabina Pop și Ancuța Sarca. Designul expoziției i-a aparținut arhitectului Attila Kim. Expoziția „Standpoint“ a reflectat tema ediției din 2017 a London Fashion Week, propunându-și să ilustreze încorporarea unor reflecții privitoare la influența trecutului asupra practicilor creative contemporane, a introspecțiilor personale, precum și a câtorva dintre sursele de inspirație oferite de lumea globalizată. Expoziția românească a fost vizionată, în decursul celor cinci zile de expunere, de un public de aproximativ 6000 de persoane, printre care s-au numărat jurnaliști, fotografi și bloggeri de modă, profesioniști din industria de modă britanică, stilști, dar și public general, beneficiind astfel de o mare vizibilitate.

26 februarie / Filmul *Balacalureat*, r.: Cristian Mungiu, la ediția a XV-a a Festivalului Internațional de Film de la Dublin. Participarea la Festival a reprezentat o bună ocazie de a întări prezența culturală românească la Dublin. Filmul *Bacalaureat* a fost inclus în programul Festivalului, în secțiunea World Cinema.

Institutul Cultural Român de la Madrid

8-9 februarie / Prezentarea traducerii romanului *Viața lui Kostas Venetis* de Octavian Soviany în Spania, la Biblioteca Camp de l'Arpa-Caterina Albert din Barcelona și Librăria Tipos Infames din Madrid. Proiectul organizat în colaborare cu editura Dos Bigotes, Biblioteca Camp de l'Arpa-Caterina Albert din Barcelona și cu librăria „Tipos Infames“ din Madrid, a debutat la Barcelona, cu lansarea volumului și dezbateră susținută de scriitorul Octavian Soviany, traducătoarea Doina Făgădaru și criticul literar Anna María Iglesia. La cea de-a doua prezentare, organizată la Madrid, a fost prezent și scriitorul spaniol Luisgé Martín.

22-26 februarie / Participarea românească la ARCO 2017 la Madrid. Galerile IVAN (București), Plan B (Cluj-Napoca / Berlin) și SABOT (Cluj-Napoca) au participat la cel mai important târg de artă contemporană din Peninsula Iberică, Târgul Internațional de Artă Contemporană ARCO Madrid. Cele trei galerii au expus lucrări ale artiștilor Horia Bernea,



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

Ștefan Sava, Mihai Olos, Radu Comșa și Lucie Fontaine. Prezența la târg a celor trei galerii s-a realizat cu sprijinul Institutului Cultural Român de la Madrid care a susținut financiar galeriile selectate de Comitetul de Organizare al Târgului ARCO conform criteriilor proprii.

Institutul Cultural Român de la New York

17 februarie / Proiectul „BRÂNCUȘI: The Visionary“/ „BRÂNCUȘI: Vizionarul“. Prin acest proiect a fost sărbătorită împlinirea a 141 de ani de la nașterea lui Constantin Brâncuși și apropiata comemorare a 60 de ani de la dispariția artistului. Oaspetele de onoare al evenimentului, Doina Lemny, curator la Musée National d'Art Moderne, Centre Georges Pompidou din Paris, a susținut, în engleză, conferința „Brâncuși: The Art of Carving One's Own Image“, care a reliefat rolul lui Brâncuși ca propriu „impresar artistic“, prin intermediul fotografiilor sale, fie autoportrete, fie ale operelor din atelierul său. Conferința a inclus prezentarea volumului *Brâncuși, an Artist without Frontiers*, recent publicat în engleză (Ed. Noi Media Print, 2016). La finalul conferinței, a avut loc o sesiune de întrebări și răspunsuri, cu participarea publicului. Evenimentul a continuat cu vizionarea filmului documentar *Brâncuși - L'ensemble sculptural de Târgu Jiu en Roumanie* (2012, coordonator: Doina Lemny, imagine: Cristian Tamaș, montaj: Marius Robu, coloana sonoră: George Enescu - *Sonata* nr. 3, vioară: George Enescu, pian: Dinu Lipatti). De asemenea, a avut loc o expoziție de carte, cu volume provenind din fondul Bibliotecii Institutului și din colecții private, dedicate operei și personalității lui Constantin Brâncuși, incluzând monografii și studii critice, în engleză, română și franceză, semnate, între alții, de Sidney Geist, Athena Tacha Spear, Ann Temkin, Friedrich Teja Bach, Margit Rowell, Doina Lemny, Marielle Tabart, Carmen Gimenez, Matthew Gale, Barbu Brezianu, Ion Pogorilovski, Petre Oprea, Catalina Bogdan-Mateescu, A. Petringenaru, Cristian-Robert Velescu, Vasile G. Paleolog, Ștefan Georgescu-Gorjan, D. Bara ș.a. Expoziția de carte a fost dublată de una de imagini ale lucrărilor lui Brâncuși aflate în importante colecții muzeale din SUA: la Philadelphia Museum of Art; MoMA, Metropolitan Museum, Guggenheim, din New York; The Art Institute of Chicago; The National Gallery of Art - Washington, D.C.; Seattle Art Museum; Harvard Art Museums (The Fogg Art Museum, the Busch-Reisinger Museum and the Arthur M. Sackler Museum) - Cambridge, MA; Yale University Art Gallery - New Haven, CT.



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

24-25 februarie / Concertul „Acorduri românești în limbaj de jazz modern“ susținut de Elena Mîndru Quartet. În cluburile de jazz Latern Hall și Rockwood Music Hall au avut loc două concerte de muzică tradițională românească combinată cu jazz modern. Vocea Elenei Mîndru a fost acompaniată de un trio de jazz acustic, în combinație cu sunete electronice. De asemenea, repertoriul a conținut și piese standard de jazz internaționale și românești, dar și altele tradiționale, reorchestrate, precum și compoziții proprii. Printre personalitățile prezente la cele două concerte amintim pe: ES Ion Jinga, Ambasador extraordinar și plenipotențiar, Reprezentantul Permanent al României la ONU, Gheorghe Necula, ministru consilier, col. Florin Roman, ministru consilier, consilier pe probleme militare, Ileana Rodica Dinculescu, consilier diplomatic.

Institutul Cultural Român de la Paris

9-14 februarie / Concertul excepțional al Orchestrei Române de Tineret, dirijată de compozitorul Vladimir Cosma, în Elveția și Franța. După succesul concertului din octombrie 2016 de la Paris, în sala Palatului Congreselor, Vladimir Cosma a revenit pe scenele europene și s-a aflat, pentru prima dată, într-un turneu de anvergură, în Elveția și Franța, alături de Orchestra Română de Tineret. Au concertat, alături de maestrul Vladimir Cosma și Orchestra Română de Tineret, soprana Irina Baianț, solistul Richard Sanderson, Greg Zlap (muzicuță), Marius Preda (țambal), Emil Bîzgă (trompetă), Cezar Cazanoi (nai și flaut), precum și alți 200 de artiști. Programul concertului a cuprins cele mai cunoscute lucrări din muzica de film, cu tematică muzicală românească, având ca scop omagierea maestrului Vladimir Cosma, cu ocazia împlinirii a 50 de ani de carieră artistică în Franța. Vladimir Cosma și Orchestra Națională de Tineret a României (titlatura sub care a evoluat în cadrul turneului Vladimir Cosma) cu o componență de 75 muzicieni, 2 recuziteri, 1 dirijor asistent, au concertat în data de 9 februarie la Geneva, sala Arena, în 10 februarie la Lyon, sala Amphithéâtre, în 11 februarie la Rouen, sala Zénith și în 14 februarie la Lille, sala Zénith. Printre personalitățile prezente la concerte s-au aflat Radu Boroianu, președintele Institutului Cultural Român, E.S. Vlad Vasiliu, ambasadorul României în Confederația Helvetică, diplomați din cadrul Misiunii Permanente de la Geneva, Anca Opriș, consul general al României la Lyon. Peste 10.000 de spectatori au aplaudat și ovaționat muzica maestrului Cosma și interpretarea Orchestrei Române de Tineret la cele 4 concerte ale turneului.



10 februarie / Înregistrarea video a concertului Vladimir Cosma de la Lyon. Datorită importanței evenimentului, concertul de la Lyon a fost documentat video, înregistrarea servind ca bază pentru realizarea unui amplu documentar, cuprinzând și interviuri cu maestrul Cosma și personalitățile implicate în acest turneu.

13 februarie / Seara aniversară dedicată scriitorului Dumitru Țepeneag cu ocazia împlinirii a 80 de ani. Evenimentul a avut loc la Sala Bizantină a Ambasadei României la Paris, în prezența E.S. Luca Niculescu, ambasadorul României în Republica Franceză și a președintelui Institutului Cultural Român, Radu Boroianu. Programul a cuprins fragmente din opera lui Dumitru Țepeneag, în lectura lui Paul Otchakovsky-Laurens, editorul francez al scriitorului, a lui Virgil Tănase și a lui Matei Vișniec, precum și un minirecital al Ansamblului Violoncellissimo, condus de Marin Cazacu. Recitalul a cuprins lucrări de Johann Schrammel, T. Albinoni, A. Piazzolla și Sabin Pautza, urmate de *Commando poetic și oniric*, susținut de compania teatrală „Les Galantes” condusă de Codrina Pricopoaia, cu scenografia Codrinei Pricopoaia – interpretări teatrale, în română și franceză, din opera poezilor Leonid Dimov – *Poèmes des essences*, Mircea Ivănescu – *Mots, mots, mots*, Emil Brumaru – *Ne pas oublier que je suis poète...*, Virgil Mazilescu – *Poésie très ancienne*.

14 februarie / Concertul „Jazz Love Songs 2017” cu ocazia Sf. Valentin. Concertul susținut de Ramona Horvath (pian), Nicolas Rageau (contrabas) și Philippe Soirat (baterie), cu ocazia Sf. Valentin a avut loc la Collegio de Espana din Cité internationale universitaire de Paris. Din partea Collegio de Espana au participat Juan Ojeda Sanz, director și Stéphanie Migniot, responsabilă cu activități culturale, iar din partea Institutului Cultural Român a fost prezentă Ioana Drăgan, director general al Direcției Generale Reprezentanțe în Străinătate. Trio-ul condus de Ramona Horvath a cuprins piese din repertoriul internațional de jazz, precum și compoziții proprii.

14 februarie / Retrospectiva „Eli Lotar (1905 - 1969)” la Jeu de Paume. Institutul Cultural Român de la Paris și Jeu de Paume au stabilit realizarea unui parteneriat pentru promovarea reciprocă a expozițiilor de fotografie găzduite în timpul „Mois de la photo”. Expoziția examinează rolul acestui actor crucial în modernitatea fotografică de-a lungul unui parcurs tematic, de la „Noua viziune” la filmul documentar, trecând prin peisajul urban, industrial sau maritim. Portretele sale îl așază pe Eli Lotar alături de marii artiști ai epocii. Expoziția reunește peste o sută de tiraje de epocă localizate recent în aproximativ 15 colecții și instituții



internaționale, cât și o selecție de aproximativ o sută de documente (cărți, reviste, scrisori, negative, filme), constituind nucleul operei lui Eli Lotar.

15 – 28 februarie / Prezentarea expoziției A.R.T.E.C. (Arts, Rediscovery, Traditional, Eclectic, Contemporary) la sediul Institutului. Expoziția face parte din proiectul cultural intitulat A.R.T.E.C., cofinanțat de Uniunea Europeană, prin programul Europa Creativă. Proiectul propune îmbinarea inovației artistice cu producția de teatru, artele decorative, performanța artistică, programele destinate minorităților și mobilitatea transnațională a artiștilor, meșteșugarilor și interpreților pentru recrearea legăturii inițiale dintre arte și meșteșuguri tradiționale, ca o modalitate de a încuraja inovația în ambele domenii, de a le reconecta cu un public nou, de a dezvolta modele noi de afaceri. Pentru prezentarea proiectului, Fundația Transilvania Trust a realizat o expoziție de panouri în trei limbi (română, maghiară, engleză) cu activitățile organizate, printre care înființarea Centrului de Arte și Meserii la Castelul Bánffy de la Bonțida. Expoziția este una itinerantă, fiind propusă pentru expunere la diverse sedii ale Institutului Cultural Român din străinătate și la Parlamentul European din Bruxelles.

22 februarie / Proiectul „Brâncuși secret: Omul, în umbra artistului“ cu prilejul Zilei Brâncuși. Manifestarea a debutat cu proiecția filmului *În căutarea tatălui pierdut*, r.: Ionuț Teianu și a fost urmată de o dezbatere cu regizorul și Doina Lemny, conservator al Muzeului Național de Artă Modernă, Centrul Pompidou Paris, specialist recunoscut în opera lui Brâncuși. Doina Lemny a făcut o scurtă introducere înaintea proiecției, vorbind despre corespondența pe care Brâncuși a avut-o cu femeile din viața lui, corespondență care, însă, nu dezvăluie existența unui fiu pe care artistul nu l-a recunoscut niciodată. Filmul vizionat este rodul unei îndelungate munci de investigare făcute de jurnalistul și regizorul Ionuț Teianu.

27 februarie / Manifestarea culturală „Platoul cu poezie - On vous sert un vers“ la Salonul de Aur al Palatului de Béhague a fost prima întâlnire poetic-muzicală dintr-o serie de evenimente prevăzute pentru anul 2017 și l-a avut ca invitat special pe dramaturgul român Matei Vișniec. În cadrul întâlnirii moderate de jurnalista Cristina Hermeziu, au luat cuvântul ES Luca Niculescu, Ambasadorul României în Republica Franceză și Matei Vișniec, autor al volumului *A table avec Marx* apărut la Bruno Ducey, care a dialogat cu publicul despre începuturile sale ca scriitor, recitând și extrase din primele sale poezii. Matei Vișniec a amintit totodată celor prezenți de aniversarea a 40 ani de la nașterea *Cenaclului de luni*, în 3 martie. Seara a fost completată și cu



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

interpretarea teatrală a lui Mustapha Aouar, directorul Companiei de la Gare, care a fost susținut de chitaristul Aurelien Rozo.

Institutul Cultural Român de la Praga

16 februarie / Lansarea traducerii în limba cehă a cărții *Les voyages du comédien* de George Banu. Evenimentul organizat împreună cu editura NAMU a Academiei de Arte ale Spectacolului și Institutul Cultural Francez de la Praga a avut loc la cafeneaua Institutului Cultural Francez de la Praga, la eveniment participând profesorul George Banu, profesorul Jan Hyvnr (autorul prefaței), Maria Tomasova (actriță și soția regizorului Otomar Krejca, personaj evocat în carte), Jitka Goriaux Pelechova (teatrolog și traducătoare cărții), precum și cercetători, profesori și artiști ai Academiei Artelor Spectacolului, studenți la teatru, profesori ai Facultății de Filosofie a Universității Caroline, reprezentanți ai Fondului literar ceh, reprezentanți ai Institutului de Teatru și reprezentanți ai mass-media. În cadrul aceluiași eveniment, au avut loc mici recitaluri de muzică clasică de clavecin și violoncel, interpretate de muzicienii cehi Jitka Navratilova și Bledar Zajmi.

Accademia Di Romania din Roma

5 februarie / Prezentarea volumului *La Salvezza Donata. Il Sacramentum E La Mitzvâ / Mântuirea Oferită. Sacramentul și Mitzvâ* de Cristian Virgil Bulai, editura Belforte, 2016, eveniment dedicat președinției României a Alianței Internaționale pentru Memoria Holocaustului. Evenimentul a avut loc la sediul Institutului, unde invitați au fost: ES George Gabriel Bologan – Ambasadorul României în Republica Italiană, ES Prof. Liviu-Petru Zapârțan – Ambasadorul României pe lângă Sfântul Scaun, Marco Cassuto Morselli – Vicepreședintele Federației Italiene a Prietenilor Iudeo – Creștine din Roma, Rav Jakov di Segni – directorul Ufficio Rabinico di Roma, Dr. Guido Guastalla – Directorul Casa Editrice Belforte, moderatorul fiind jurnalistul dr. Roberto Olla. În cadrul evenimentului a fost organizat și un program muzical susținut de artiștii Adrian Theodor Vasilache – pian cu piese de Felix Mendelssohn Bartholdy - *Lieder ohne Worte* op.67: nr 1,3,4, B. Galuppi – *Sonata* în Do Major, George Enescu – *Bourrée din Suita* op. 10 în Re Major și Maurizio Di Veroli– *Progetto Davka* - muzică tradițională evreiască, iar la finalul manifestării participanții au asistat la proiecția filmului *Și lepezile vorbesc. Cimitirele evreiești din Moldova și Bucovina*.



8-21 februarie / Expoziția de pictură Verdirosi realizată în parteneriat cu Verdirosi Gallery, în sala de expoziții a Institutului. Vernisajul expoziției a avut loc în prezența artistului Umberto Verdirosi. Accademia di Romania a organizat ciclul de evenimente intitulat „Amici dell'Accademia“/ „Prietenii Accademiei“, care a promovat propuneri din partea oamenilor de cultură din Italia. Aceste acțiuni au avut scopul de a atrage public autohton care s-a familiarizat cu Accademia di Romania și valorile noastre naționale. Evenimentul a fost o colaborare cu artiștii italieni, urmărind cunoașterea și compararea de către public a diferitelor stiluri și genuri de exprimare artistică prin intermediul artelor plastice. Expoziția artistului Verdirosi a conținut aproximativ 40 de tablouri de diverse mărimi, la vernisaj fiind prezentat și catalogul *Verdirosi*.

23 februarie / O zi de studiu dedicată lui Pavel Nikolaevic Evdokimov, susținută de Accademia di Romania și Episcopia Ortodoxă Română a Italiei în parteneriat cu Asociației Onlus „Insieme per l'Athos“, în sala de conferințe a Institutului. Invitați: dr. Giuseppe S. Balsama – președinte, Asociația Onlus „Insieme per l'Athos“, Preasfințitul Părinte Episcop Siluan al Episcopiei Ortodoxe Române a Italiei, ES prof. Liviu-Petru Zapârțan - Ambasadorul României pe lângă Sfântul Scaun, dr. Flaminia Morandi – prof. univ., scriitoare, scenografă, autoare și responsabilă programelor tv și radiodone RAI, autoarea biografiei Pavel Evdokimov: *O cale spirituală între Orient și Occident.*, Protopop Sergio Mainoldi – preot ortodox, decan al Italiei pentru Arhiepiscopia Bisericii Ortodoxe Ruse din Europa de Vest (Exarhat al Patriarhiei Ecumenice de Constantinopol), prof. Enrico Montanari – prof. de Istoria Religiilor la Universitatea Sapienza din Roma, P. Adalberto Piovano - călugăr benedictin a comunității monahale Sf. Treime de Dumenza și prof. la Institutul de Pastoral Liturgie „Sfânta Giustina“ din Padova, prof. Alessandro Giovanardi – predă Iconografie la Institutul Superior de Științe Religioase Alberto Marvelli din Rimini, San Marino și Montefeltro și Institutul Superior de Științe Religioase Santa Maria di Monteberrico din Vicenza, cercetător de la Universitatea de Medicină Economie Integrată și Cercetare din Milano, moderator a fost prof. Germano Marani – dr. în Teologie Orientală, Pontificio Istituto Orientale, prof. la Universitatea Gregoriană.

Institutul Cultural Român de la Stockholm

2-10 februarie / Proiecția filmului *Și lespezile vorbesc...Cimitirele evreiești din Moldova și Bucovina* și expoziția foto-documentară itinerantă „Drepti între popoare“, la sediul Institutului. În contextul exercitării de către România a președinției IHRA și pentru marcarea în Suedia a



Zilei Internaționale a Victimelor Holocaustului, Institutul Cultural Român de la Stockholm și Ambasada României în Regatul Suediei au organizat la sediul Institutului expoziția „Drepti între popoare” și trei proiecții ale filmului documentar *Și lespezile vorbesc...cimitire evreiești din Moldova și Bucovina* realizat cu sprijinul Guvernului României. Filmul a fost proiectat în datele de 2, 6 și 9 februarie. Expoziția, care evocă personalități din România implicate în salvarea evreilor, a putut fi vizitată până pe 10 februarie.

21 februarie / „Salonul de poezie” la sediul Institutului. Evenimentul a cuprins o seară de poezie, lecturi și discuție, susținute de poetele Magda Cârneci și Agnes Gerner. Scriitorul, traducătorul și editorul suedez Jonas Ellerström le-a prezentat publicului pe cele două scriitoare, încadrându-le pe baza operei lor în poezia contemporană și a moderat discuția dintre acestea. Actorul Christian Fex a recitat o selecție de versuri ale celor două poete, atât în limba suedeză, cât și în engleză.

Institutul Cultural Român de la Tel Aviv

15 februarie / Conferința cu titlul „Teatrul lui Goldfaden, de la tradiția românească la cea americană” susținută de Alexander Hausvater la sediul Institutului. În perioada 19 ianuarie - 23 martie, Alexander Hausvater s-a aflat în Israel pentru regizarea producției spectacolului în limba idiș *2 Kuni Leml*, adaptare după piesa *Kuni Leml* de Avraham Goldfaden. Premiera spectacolului va avea loc în data de 19 martie, la Teatrul Yiddishpiel din Tel Aviv. Institutul Cultural Român de la Tel Aviv continuă seria evenimentelor de marcă a 140 de ani de la înființarea primului teatru idiș din lume în România, inițiate prin itinerarea expoziției de fotografie documentară „Barașeum – un teatru evreiesc în umbra războiului” (curator Costel Safirman) la Festivalul Internațional de Teatru Idiș de la București.

28 februarie - 31 martie / Expoziția de fotografie semnată de artistul israelian de origine română Dinu Mendrea, la sediul Institutului. Au fost expuse fotografii reprezentând peisaje fotografice din Transilvania, cu precădere din zona Bran. Expoziția a reprezentat o invitație adresată publicului israelian de a descoperi frumusețea naturală a peisajelor și locurilor românești. Vizitatorul a fost încurajat să facă o „călătorie”, chiar și imaginară, către unele dintre cele mai impresionante peisaje ale României. Fotografiile expuse sunt impresii înregistrate de-a lungul plimbărilor prin sat.



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

Institutul Cultural Român de la Varșovia

9 februarie / Proiecția filmului *Răscoala*, r.: Mircea Mureșan la Muzeul Republicii Populare Polone din Cracovia, în cadrul unei expoziții dedicate comunismului în Europa Centrală și de Est. Expoziția a fost deschisă publicului până în data de 1 martie și a prezentat imagini din patru foste țări socialiste: Polonia, Republica Democrată Germană, România și Iugoslavia, urmărind parcurgerea momentelor esențiale ale istoriei acestor țări, de la preluarea puterii de către partidele comuniste până la prăbușirea regimurilor totalitare.

16 februarie / Seara românească la Biblioteca Zygmunt Jan Rumel din Varșovia, în cadrul căreia au avut loc mai multe evenimente: prezentarea expoziției de fotografie *Pâinea*, înfățișând tradiții românești; întâlnirea cu scriitorul și publicistul Bogumił Luft, fost ambasador al Poloniei în România și Republica Moldova, autor al cărții *Românii în goana după happy-end* (Editura Czarne, 2014 – ediția poloneză și Editura Polirom, 2015 – ediția românească); proiecția unor secvențe din filmul *România nemaivăzută*; un atelier de creație pentru copii. Atelierul a constat în prezentarea și reproducerea unor personaje din basmele românești, precum și în descrierea tradiției Mărțișorului și a semnificațiilor sale, dar și inițierea copiilor în realizarea practică a mărțișoarelor.

20 februarie / Expoziția de fotografie „Timișoara – Capitală Culturală Europeană 2021“. Începând din luna februarie, Institutul Cultural Român de la Varșovia a prezentat publicului polonez o nouă expoziție în aer liber, dedicată, de această dată, Timișoarei și recent dobânditului titlu de Capitală Culturală Europeană a anului 2021. Constituită dintr-o combinație de fotografii alb-negru, de epocă și color, contemporane, expoziția redă instantanee trecute și prezente ale vieții locuitorilor orașului de pe malurile Begăi. Fotografiile din expoziția varșoviană sunt prezentate cu sprijinul Muzeului Banatului și Universității de Vest din Timișoara, parteneri ai Institutului Cultural Român de la Varșovia la acest proiect.

Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția

13-28 februarie / Expoziția de grafică „Una nostalgia indescrivibilă“ cuprinzând lucrări ale regretatului artist Constantin Udriș. Expoziția a prezentat lucrări aflate în colecția soției artistului, prof. univ. dr. Luisa Valmarin și în patrimoniul Muzeului Etnografic al Transilvaniei din Cluj-Napoca și s-a subsumat tematicii „România secolului XX – o viziune a modernității“ din Strategia multianuală a Institutului Cultural Român pentru perioada 2016–2019.



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

18 februarie / Itinerariul muzical cu grupul de tulpicărese „Moățele“ din Câmpeni – Alba la Carnavalul de la Veneția 2017. Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția a organizat în fiecare an un eveniment dedicat Carnavalului de la Veneția. În colaborare cu organizatorii acestuia, proiectul propus de Institut a fost inclus în programul oficial al Carnavalului. Itinerariul a fost următorul: Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția (Campo Santa Fosca), TIM Future Center din Veneția (Campo San Salvador), Ateneo Veneto din Veneția (Campo San Fantin) și scena Carnavalului de la Veneția 2017 (Piața San Marco). Parteneri la acest proiect: CreArt – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Primăriei Municipiului București și VELA Spa (organizatorii Carnavalului).

18-26 februarie / România la Carnavalul copiilor 2017, organizat de Fundația Bienalei de la Veneția: „Simbolul primăverii – Mărțișorul“. Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția a organizat cu ocazia celei de-a VIII-a ediții a Carnavalului Copiilor de la Veneția o serie de 10 ateliere tematice pentru copii dedicate tradiției românești a Mărțișorului – simbol al primăverii, realizate de un grup de tineri profesori și studenți specializați în educația artistică din România. Workshopurile au fost structurate conform următoarelor teme: împletirea, bănuțul, mărțișorul supradimensionat și jocul primăverii.

18-28 februarie / Expoziția „Zestrea“ de Liliana Țuroiu la Carnavalul de la Veneția 2017. Proiectul „Zestrea“ a fost conceput ca un proiect cultural de promovare a identității naționale, se adresează persoanelor preocupate de cultură, tradiție și modă și cuprinde o colecție inspirată din costumul tradițional românesc, un album de artă și costum și un film. Albumul de artă și costum „Zestrea“ a fost tipărit la București, în aprilie 2015, în condiții grafice deosebite. Fotografiile albumului au fost realizate la Castelul Bran, iar prefața este semnată de prof. univ. dr. Cristian-Robert Velescu. Colecția și albumul de artă și costum „Zestrea“ de Liliana Țuroiu au fost prezentate în anul 2015 în Italia și România sub patronajul Institutului Cultural Român, al Universității Naționale de Arte București și al Ministerului Afacerilor Externe. Parteneri la acest proiect: CreArt – Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Primăriei Municipiului București și VELA Spa (organizatorii Carnavalului).

Institutul Cultural Român de la Viena

1-28 februarie / Expoziția „Lipatti Between Worlds“ la Galeria Institutului Cultural Român de la Viena. Expoziția a reunit fotografii inedite realizate de Dinu Lipatti, care au recompus,



asemenea unui joc de puzzle, atmosfera, mediul familial, personal, în care activitatea de pianist și compozitor a lui Dinu Lipatti s-a conturat și s-a desăvârșit. Imaginile, păstrate ca suport pe negative din sticlă, au fost prelucrate din punct de vedere tehnic și artistic de membrii Asociației Opus din București, cu ajutorul Școlii de Poetică Fotografică „Francisc Mraz” din București, într-un proiect coordonat de Monica Isăcescu și Ștefan Costache. Expoziția „Lipatti Between Worlds” a fost organizată în colaborare cu Asociația Opus și cu sprijinul Școlii de Poetică Fotografică „Francisc Mraz” și al Radio România Muzical. Proiectul a făcut parte din seria de manifestări organizate de Institutul Cultural Român de la Viena pe parcursul anului 2017, în contextul aniversării a 100 de ani de la nașterea pianistului și compozitorului Dinu Lipatti.

7 februarie / Recitalul duo Radu Ropotan (vioară) și Ana Szilágyi (pian) la sediul Institutului. Repertoriul serii a cuprins compoziții de Gabriel Fauré, Johannes Brahms și Camille Saint-Saëns. Evenimentul a făcut parte din programul permanent Stagiunea muzicală a Institutului Cultural Român de la Viena. Radu Ropotan a terminat în 2014 studiile de masterat cu bursă la Royal Academy of Music, Londra, cu distincție, sub îndrumarea lui Igor Petrushevsky și Levon Chilingirian. A concertat pe scene din România, Franța, Germania, Italia și Anglia și a câștigat 20 de premii naționale și internaționale. Ana Szilágyi a studiat compoziție, pian și orgă la Universitatea Națională de Muzică din București, unde a susținut teza de doctorat cu tema „Raportul timp-formă în muzica secolului XX”. În 2011 a susținut la Universitatea de Muzică din Viena teza de doctorat cu tema „Incomensurabilitatea în muzica lui Aurel Stroe după modelul Operei-Trilogie Orestia”, pentru care a obținut „Award of Excellence” 2011 din partea Ministerului Științei și Cercetării din Austria.

14 februarie / Prelegerea „Humanity amidst the Horror – The special case of Romanian Jews in Vienna in 1943” susținută de istoricul de artă dr. Daniela Schmid la sediul Ambasadei României în Republica Austria. În deschiderea evenimentului au luat cuvântul ambasadorul Bogdan Mazuru și vicepreședintele Congresului Evreiesc Mondial dr. Ariel Muzicant, în prezența rabinului șef al Vienei, Arie Folger. Studiul prezintă rolul reprezentanților diplomatici ai României la Viena în salvarea unor evrei de origine română de deportarea în lagărele de concentrare naziste, în timpul celui de-al Doilea Război Mondial. În anul 2016 Daniela Schmid a realizat o activitate de cercetare și documentare în arhivele din Viena și București, cu sprijinul Institutului Cultural Român de la Viena și al Ambasadei României la Viena. Evenimentul a fost



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)
Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România
email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

organizat în contextul deținerii de către România a președinției Alianței Internaționale pentru Memoria Holocaustului (IHRA).

17 februarie / Documentarul *Tony Cragg despre Constantin Brâncuși* (1992, regia Christopher Swayne) la Cinemateca ICR Viena. Documentarul a fost realizat de BBC, făcând parte din programul „Artist’s journey“, în care artiști contemporani cercetează operele și viețile unor artiști consacrați din trecut. Filmul îl prezintă pe Tony Cragg, important sculptor britanic, călătorind în România în căutarea spațiului care l-a inspirat pe Constantin Brâncuși în realizarea operelor sale. Evenimentul a fost organizat în contextul aniversării a 141 de ani de la nașterea lui Constantin Brâncuși, respectiv a comemorării a 60 de ani de la moartea sculptorului. Proiecția filmului a fost realizată cu sprijinul Asociației Docuart.

17 februarie / Recitalul „Arii și dansuri“ susținut de Bogdan Mihăilescu (chitară) și Cătălin Oprițoiu (flaut) la Festivalul Internațional de Iarnă de la Sarajevo. Repertoriul serii a cuprins compoziții de Georg Philipp Telemann, Ferdinando Carulli, Béla Bartók, Fernando Carlos Tavolaro și Astor Piazzolla. În completarea programului muzical, au fost interpretate trei piese populare balcanice ale compozitorului de origine bosnică Miroslav Tadić: *Gajdarskooro*, *Jovka Kumanovka*, *Pajdushka*. Concertul a fost organizat de Ambasada României în Bosnia și Herțegovina în parteneriat cu Institutul Cultural Român de la Viena cu ocazia aniversării a 10 ani de la intrarea României în Uniunea Europeană. Cea de-a 33-a ediție a Festivalului Internațional de Iarnă de la Sarajevo s-a desfășurat în perioada 7 februarie – 21 martie sub motto-ul *Sarajevo Substance – Silk Road Art*, cuprinzând secțiunile muzică, arte vizuale, film și video, arte performative, literatură, workshop-uri și programe dedicate copiilor.

20 februarie / Concertul „Meditație ebraică“ susținut de Andrei Kivu (violoncel) și Mara Dobresco (pian) la sediul Ambasadei României în Republica Austria. Repertoriul a cuprins compoziții de Maurice Ravel, Ernest Bloch, Pablo Casals, Joseph Sulzer, Anatol Vieru, Serge Kaufmann, Frédéric Chopin și Max Bruch. Evenimentul a făcut parte din seria de manifestări organizate în contextul deținerii de către România a președinției Alianței Internaționale pentru Memoria Holocaustului (IHRA).

27 februarie – 1 martie / Sărbătoarea Mărțișorului la sediul Institutului. În cadrul expoziției de mărțișoare au fost prezentate lucrările unor artizani care promovează acest obicei românesc în Austria. Au putut fi admirate mărțișoare croșetate, diferite mărțișoare textile, precum și mărțișoare realizate din pastă modelatoare. Pe lângă expunerea acestei game variate de



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Direcția Generală Reprezentanțe în Străinătate (DGRS)

Str. Biserica Amzei, nr. 21-23, sector 1, București, România

email: dgrs@icr.ro /// www.icr.ro /// tel: (+4) 0314 23 23 57

mărțișoare, publicul a putut urmări etapele de creare a obiectelor expuse, inclusiv a celor realizate prin tehnica scrisului pe boabe de orez.